



الاستثمار في السكان الريفيين

أسعار الفائدة

المطبقة في

الفصل الثاني من عام 2024

مقدمة

ينشر الصندوق في هذه الوثيقة المعلومات التالية للفصل الثاني من عام 2024

- ألف-** القروض المقدّمة بشروط عادية ومتوسطة – الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019: فرق سعر الفائدة
- باء-** القروض المقدّمة بشروط عادية - الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021: فرق سعر الفائدة
- جيم-** القروض المقدّمة بشروط عادية - الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022: فرق سعر الفائدة
- دال-** القروض المقدّمة بشروط مختلطة - الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019: رسوم الخدمة وأسعار الفائدة
- هاء-** القروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية – الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019: رسوم الخدمة
- واو-** القروض المقدّمة بشروط فائقة التيسيرية – الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022: رسوم الخدمة

تطبق فروق أسعار الفائدة وأسعار الفائدة الواردة أدناه على الفترة من 1 أبريل/نيسان 2024 إلى 30 يونيو/حزيران 2024.

تطور تسعير الصندوق

اعتباراً من يناير/كانون الثاني 2019، يعيد الصندوق حساب سعر فائدته السنوي في كل فصل ويبدأ سريان ذلك في أول يوم عمل من يناير/كانون الثاني، وأبريل/نيسان، ويوليو/تموز، وأكتوبر/تشرين الأول على التوالي. واعتباراً من فبراير/شباط 2019، طُبّق الصندوق رسوم خدمة متباينة خاصة بالعملات وأسعار الفائدة للقروض المقدّمة بشروط مختلطة ورسوم خدمة خاصة بالعملات للقروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية. واعتباراً من يناير/كانون الثاني 2022، استحدثت الصندوق فئات بلدان جديدة وعلاوات أجل الاستحقاق ذات الصلة للقروض المقدّمة بشروط عادية، ومنتجا ماليا جديدا (القروض الفائقة التيسيرية).

اعتباراً من 1 أبريل/نيسان 2022، استبدل الصندوق سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة للقروض المقومة بالدولار الأمريكي وحقوق السحب الخاصة. ويطبق الصندوق سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة بأثر رجعي من يوم واحد على السعر المتاح، مع حساب سعر الفائدة المركب يوميا.

وأسعار الفائدة اليومية المؤمنة على التمويل لليلة واحدة ينشرها الموقع الشبكي للمصرف الفيدرالي الاحتياطي في نيويورك يومياً في الساعة 8 صباحاً (بالتوقيت الشرقي) لليوم السابق.¹ ونظراً إلى أن سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة هو سعر بآثر رجعي، فإن هذا المرجع ليس متاحاً في يوم العمل الأول من الفصل المعني.

ويقوم الصندوق بنشر فرق سعر الفائدة الواجب تطبيقه على القروض بعملة التقويم.

ويستخدم الصندوق أحدث الفروق المنشورة للبنك الدولي للإنشاء والتعمير عند حساب الفروق الخاصة به. وإذا لم تكن الفروق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير لذلك الفصل متاحة بعد وقت الموافقة على الفروق، فإن الصندوق يستخدم الفروق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير من الفصل السابق.

وفي مايو/أيار 2023، وافق المجلس التنفيذي للصندوق على تحديث تسعير قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية. ويتمثل التحديث الرئيسي في تمرير كلفة التمويل للصندوق. ولم يُنفذ هذا التغيير بعد، وسيدخل حيز النفاذ ابتداءً من 1 يناير/كانون الثاني 2025.

عناصر تسعير القروض العادية

يستند سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدّمة بشروط عادية ومتوسطة إلى ما يلي:

- سعر مرجعي يعتمد على عملة تقويم القروض (سعر الفائدة اليومي المركب المؤمن على التمويل لليلة واحدة للمعاملات الفعلية السابقة بالدولار الأمريكي، وسعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية لليورو على مدى 6 أشهر، وسعر الفائدة السائد بين مصارف لندن المرجح بحقوق السحب الخاصة لحقوق السحب الخاصة).

■ فرق في سعر الفائدة يمكن أن يشمل تعديلات لمراعاة ما يلي:

- عملة تقويم القرض؛
- متوسط أجل استحقاق السداد؛
- فئة دخل البلد.

¹ <https://www.newyorkfed.org/markets/reference-rates/sofr>

أسعار الفائدة في الصندوق المطبقة في الفصل الثاني من عام 2024

ولأغراض تقرير فئة دخل المقترض، سيصنّف الصندوق المقترضين على النحو التالي:

- للقروض الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021، بتطبيق أربع فئات للدخل: ألف، باء، جيم، دال. ويمكن الاطلاع على هذا التصنيف من خلال الرابط التالي: <https://www.ifad.org/ar/-/document/ifad-financing-terms-fy19>
- للقروض الموافق عليها من 1 يناير/كانون الثاني 2022، بتطبيق أربع فئات جديدة للدخل: 1، 2، 3، 4. ويمكن الاطلاع على هذا التصنيف من خلال الرابط التالي: <https://www.ifad.org/ar/-/document/ifad-financing-terms-fy23>

وترد في الملحق الأول أمثلة عن كيفية حساب سعر فائدة الصندوق بالنسبة للقروض المقدّمة بشروط عادية.

الأسعار المرجعية الجديدة السائدة في السوق بالنسبة لجميع القروض العادية

في 1 أبريل/نيسان 2022، استبدل الصندوق الأسعار المرجعية في السوق التالية:

- استُبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالدولار الأمريكي على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة اليومي المركب على التمويل لليلة واحدة؛
- استُبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالجنيه الإسترليني على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة اليومي المركب على التمويل لليلة واحدة بالجنيه الإسترليني؛
- استُبدل سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن بالين الياباني على مدى 6 أشهر بسعر الفائدة اليومي المركب على التمويل لليلة واحدة السائد بين مصارف طوكيو.

ويؤثر ذلك على جميع القروض المقومة بالدولار الأمريكي وبحقوق السحب الخاصة؛ وبالتالي يُطبّق التغيير أيضا بمفعول رجعي على جميع القروض المدرجة في الأقسام ألف وباء وجيم أدناه.

سيبقى سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية باليورو على مدى 6 أشهر مطبقا على القروض المقومة باليورو. سيبقى سعر الفائدة السائد بين مصارف شنغهاي على مدى 6 أشهر مطبقا على القروض المقومة بحقوق السحب الخاصة للسعر المرجعي السائد في السوق المرجح بحقوق السحب الخاصة.

الجدول 1 - الأسعار المرجعية السائدة في السوق حسب عملة تقويم القرض

يورو	دولار أمريكي	حقوق السحب الخاصة
سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر	سعر الفائدة اليومي المركب المؤمن على التمويل لليلة واحدة	السعر المرجح بحقوق السحب الخاصة المستند إلى سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة، وسعر الفائدة على التمويل لليلة واحدة السائد بين مصارف طوكيو، وسعر الفائدة على التمويل لليلة واحدة بالجنيه الإسترليني + تعديل فرق سعر الفائدة المعمول به للأسعار لليلة واحدة، وسعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر وسعر الفائدة السائد بين مصارف شنغهاي على مدى 6 أشهر
سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر المطبق في الفصل الثاني من عام 2024: %3.84	لأغراض مرجعية فقط: متوسط الفصل الأول من عام 2024: %5.35 والمستوى في أول يوم عمل للفصل الثاني من عام 2024: %5.35	السعر المرجعي لحقوق السحب الخاصة المطبق في الفصل الثاني من عام 2024: %4.38

الجدول 2 – حساب السعر المرجعي السائد في السوق لحقوق السحب الخاصة

العملة	السعر المرجعي السائد في السوق	قيمة السعر المرجعي السائد في السوق (أول يوم عمل من الفترة)	تعديل فرق السعر للجنة الأسعار المرجعية البديلة ^أ	تعديل فرق السعر بعد تعديل فرق السعر للجنة الأسعار المرجعية البديلة ^ب	الأوزان الترجيحية لحقوق السحب الخاصة ج	المساهمات في السعر المرجعي السائد في السوق لحقوق السحب الخاصة
اليورو	سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر	%3.84	%3.84	%3.84	%30.39	%1.17
الين الياباني	سعر الفائدة على التمويل لليلة واحدة السائد بين مصارف طوكيو	%0.08	%0.06	%0.14	%6.71	%0.01
الجنيه الإسترليني	سعر الفائدة على التمويل لليلة واحدة بالجنيه الإسترليني	%5.20	%0.28	%5.47	%7.69	%0.42
الدولار الأمريكي	سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة	%5.35	%0.43	%5.78	%43.73	%2.53
الريمنيني الصيني	سعر الفائدة السائد بين مصارف شنغهاي على مدى 6 أشهر	%2.20		%2.20	%11.49	%0.25
السعر المرجعي السائد في السوق لحقوق السحب الخاصة						
					%100	%4.38

^أ https://assets.bbhub.io/professional/sites/10/IBOR-Fallbacks-LIBOR-Cessation-Announcement_20210305.pdf

^ب حُدِّد السعر المرجعي السائد في السوق عند 0 في المائة قبل التعديل.

^ج استناداً إلى المبالغ العملات في سلة حقوق السحب الخاصة وسعر الصرف الذي يطبقه صندوق النقد الدولي لحقوق السحب الخاصة في بداية الفترة (https://www.imf.org/external/np/fin/data/rms_sdrv.aspx)

ألف- فرق سعر الفائدة للقروض المقدّمة بشروط عادية ومتوسطة – الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019

الجدول 3 - القروض المقدّمة بشروط عادية ومتوسطة – الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019

فرق سعر الفائدة عن الأسعار المرجعية السائدة في السوق	حقوق السحب الخاصة	دولار أمريكي	يورو
عادية	%0.99	%1.44	%0.99
متوسطة	%0.50	%0.72	%0.50

- يُحتسب فرق سعر فائدة القروض المقدّمة بشروط عادية كمجموع لـ: (1) متوسط فرق التمويل في البنك الدولي للإنشاء والتعمير؛ (2) علاوة أجل الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير (انظر أدناه)؛ (3) الفرق التعاقدى المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير.
- بالنسبة للقروض الموافق عليها قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019، يطبق الصندوق علاوة أجل الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير "للمجموعة ألف" ومتوسط أجل استحقاق "أعلى من 18 إلى 20 سنة".
- يمكن الاطلاع على قيم العناصر الواردة أعلاه [هنا](#).
- بالنسبة لجميع القروض المقدمة بشروط عادية، تستحق الفائدة على أساس قاعدة العدد الفعلي للأيام/360.

باء- فرق سعر الفائدة للقروض المقدّمة بشروط عادية - الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بالدولار الأمريكي وبالأيورو²

- يتألف سعر الفائدة المرجعي للصندوق المطبق على القروض المقدّمة بشروط عادية من سعر فائدة متغير قائم على السوق (سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة - سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية) وفرق سعر الفائدة.
- ويعكس سعر الفائدة النهائي على القروض المقدّمة بشروط عادية مزيجا من العملة المختارة لتقويم القرض وطبيعة فرق سعر الفائدة (متغير أو ثابت) ومتوسط علاوة أجل استحقاق السداد وفئة دخل البلد.
- ولم يعد الصندوق يقم قروضا جديدة بفرق سعر فائدة ثابت. وبالنسبة للقروض بفرق سعر فائدة ثابت الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و31 ديسمبر/كانون الأول 2021، تبقى جميع فروق أسعار الفائدة المطبقة سابقا ثابتة. والعنصر المتغير الوحيد هو سعر السوق المرجعي الذي سيجري تحديثه وفقا للجدول 1.
- تحتسب فروق سعر فائدة القروض المعينة بالدولار الأمريكي واليورو الواردة أدناه كمجموع لـ: (1) متوسط فرق التمويل في البنك الدولي للإنشاء والتعمير؛ (2) الفرق التعاقدية المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير؛ (3) علاوة أجل الاستحقاق المقابلة المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير.
- يمكن الاطلاع على قيم العناصر الواردة أعلاه [هنا](#).
- بالنسبة لجميع القروض المقدمة بشروط عادية، تستحق الفائدة على أساس قاعدة العدد الفعلي للأيام/360.

الجدول 4 - إجمالي فرق سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة للقروض المقومة بالدولار الأمريكي

متوسط أجل الاستحقاق/فئة البلد	8 سنوات أو أقل	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 18 إلى 20 سنة	ملاحظة*
الفئة ألف	%0.94	%1.04	%1.14	%1.24	%1.34	%1.44	مغفأة
الفئة باء	%0.94	%1.04	%1.19	%1.34	%1.49	%1.64	خصم
الفئة جيم	%0.94	%1.04	%1.24	%1.44	%1.64	%1.84	اعتيادية
الفئة دال	%0.99	%1.09	%1.34	%1.59	%1.84	%2.09	رسم إضافي

* تشير إلى علاوة أجل الاستحقاق المطبقة في البنك الدولي للإنشاء والتعمير

الجدول 5 - إجمالي فرق سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر للقروض المقومة بالأيورو

متوسط أجل الاستحقاق/فئة البلد	8 سنوات أو أقل	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 18 إلى 20 سنة	ملاحظة
الفئة ألف	%0.49	%0.59	%0.69	%0.79	%0.89	%0.99	مغفأة
الفئة باء	%0.49	%0.59	%0.74	%0.89	%1.04	%1.19	خصم
الفئة جيم	%0.49	%0.59	%0.79	%0.99	%1.19	%1.39	اعتيادية
الفئة دال	%0.54	%0.64	%0.89	%1.14	%1.39	%1.64	رسم إضافي

² لم يعد الصندوق يقم قروضا بشروط متوسطة.

جيم- فرق سعر الفائدة للقروض المقدّمة بشروط عادية - الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022 بالدولار الأمريكي وبالبيورو

- حدّث الصندوق تمايز علاوات آجال الاستحقاق.
- علّق الصندوق فرق سعر الفائدة الثابت على القروض المقدّمة بشروط عادية لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.
- أوقف الصندوق عرض القروض المقدّمة بشروط عادية المقومة بحقوق السحب الخاصة.
- تُحتسب فروق سعر فائدة القروض المعينة بالدولار الأمريكي والبيورو الواردة أدناه كمجموع لـ: (1) متوسط فرق التمويل في البنك الدولي للإنشاء والتعمير؛ (2) الفرق التعاقدية المطبق في البنك الدولي للإنشاء والتعمير؛ (3) علاوة أجل الاستحقاق المقابلة المطبقة في الصندوق.
- يمكن الاطلاع على قيم متوسط فرق التمويل والفرق التعاقدية في البنك الدولي للإنشاء والتعمير [هنا](#).
- يمكن الاطلاع على قيم علاوة أجل الاستحقاق المقابلة المطبقة في الصندوق [هنا](#).
- بالنسبة لجميع القروض المقدمة بشروط عادية، تستحق الفائدة على أساس قاعدة العدد الفعلي للأيام/360.

الجدول 6- إجمالي فرق سعر الفائدة المؤمن على التمويل لليلة واحدة للقروض المقومة بالدولار الأمريكي

متوسط أجل الاستحقاق/مجموعة البلد	8 سنوات أو أقل	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 18 إلى 20 سنة
الفئة 1	%0.94	%0.99	%1.09	%1.19	%1.29	%1.44
الفئة 2	%1.04	%1.14	%1.24	%1.34	%1.44	لا ينطبق
الفئة 3	%1.09	%1.19	%1.34	%1.44	لا ينطبق	لا ينطبق
الفئة 4	%1.19	%1.34	%1.54	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق

الجدول 7 – إجمالي فرق سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر للقروض المقومة بالبيورو

متوسط أجل الاستحقاق/مجموعة البلد	8 سنوات أو أقل	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 18 إلى 20 سنة
الفئة 1	%0.49	%0.54	%0.64	%0.74	%0.84	%0.99
الفئة 2	%0.59	%0.69	%0.79	%0.89	%0.99	لا ينطبق
الفئة 3	%0.64	%0.74	%0.89	%0.99	لا ينطبق	لا ينطبق
الفئة 4	%0.74	%0.89	%1.09	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق

دال - القروض المقدّمة بشروط مختلطة - الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019

- يُطبّق على القروض المقدّمة بشروط مختلطة الموافق عليها قبل 15 فبراير/شباط 2019 سعر فائدة ثابت قدره 1.25 في المائة ورسم خدمة قدره 0.75 في المائة.
- تستحق الفائدة ورسوم الخدمة للقروض المقدّمة بشروط مختلطة على أساس قاعدة 360/30 يوماً.

الجدول 8 - القروض المقدّمة بشروط مختلطة - الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019

العملة	حقوق السحب الخاصة	دولار أمريكي	يورو
رسم خدمة	%0.75	%1.43	%0.75
سعر الفائدة	%1.25	%1.41	%0.64
المجموع	%2	%2.84	%1.39

هاء - القروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية - الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019

- بدأ تطبيق رسوم خدمة خاصة بالعملات بالنسبة للقروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية بعد الموافقة على الوثيقة GC 42/L.7 في 15 فبراير/شباط 2019.
- يُطبّق على القروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية الموافق عليها قبل 15 فبراير/شباط 2019 رسم خدمة ثابت قدره 0.75 في المائة.
- تستحق الفائدة ورسوم الخدمة للقروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية على أساس قاعدة 360/30 يوماً.

الجدول 9 - القروض المقدّمة بشروط تيسيرية للغاية - الموافق عليها بعد 15 فبراير/شباط 2019

حقوق السحب الخاصة	دولار أمريكي	يورو
%0.75	%1.37	%0.75

واو - القروض المقدّمة بشروط فائقة التيسيرية - الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022

- جرت الموافقة على تطبيق رسوم خدمة خاصة بالعملات بالنسبة للقروض المقدّمة بشروط فائقة التيسيرية (الوثيقة EB 2021/134/R.50) بمفعول فوري ابتداء من 1 يناير/كانون الثاني 2022.
- تستحق الفائدة ورسوم الخدمة للقروض المقدّمة بشروط فائقة التيسيرية على أساس قاعدة 360/30 يوماً.

الجدول 10 - القروض المقدّمة بشروط فائقة التيسيرية - الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022

حقوق السحب الخاصة	دولار أمريكي	يورو
%0.10	%0.48	%0.10

الملحق الأول:

مثال يبين طريقة حساب سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدّمة بشروط عادية الموافق عليها بين 1 يناير/كانون الثاني 2019 و 31 ديسمبر/كانون الأول 2021

مثال:

الافتراضات:

- قيمة القرض: 2 000 000 دولار أمريكي
- أجل الاستحقاق: 18 سنة
- فترة السماح: 3 سنوات
- متوسط أجل الاستحقاق: 10.75 سنة
- فرق سعر الفائدة (متغير/ثابت) الذي يختاره المقترض
- فئة دخل البلد: الفئة جيم

عملة التقويم	متوسط أجل الاستحقاق	فئة دخل البلد
دولار أمريكي	10.75 سنة	الفئة جيم
فرق سعر الفائدة المتغير		
المرجع	الجدول 4	
فرق سعر الفائدة الذي يطبقه الصندوق عن سعر الفائدة اليومي المؤمن على التمويل لليلة واحدة يساوي 1.24 في المائة		

مثال يبين طريقة حساب فرق سعر الفائدة الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدّمة بشروط عادية الموافق عليها بعد 1 يناير/كانون الثاني 2022

مثال:

الافتراضات:

- قيمة القرض: 5 000 000 يورو
- أجل الاستحقاق: 15 سنة
- فترة السماح: 3 سنوات
- متوسط أجل الاستحقاق: 8.75 سنة
- فرق سعر الفائدة (متغير) الذي يختاره المقترض
- فئة دخل البلد: 1

عملة التقويم	متوسط أجل الاستحقاق	فئة دخل البلد
يورو	8.75 سنة	الفئة 1
فرق سعر الفائدة المتغير		
المرجع	الجدول 7	
فرق سعر الفائدة الذي يطبقه الصندوق عن سعر الفائدة السائد بين المصارف الأوروبية على مدى 6 أشهر يساوي 0.54 في المائة		